

B2.11.2 Le subjonctif plus-que-parfait : eût dit, fût parti



Der Plusquamperfekt des Subjonctif : eût dit, fût parti

Er drückt die Vorzeitigkeit gegenüber dem Hauptverb aus, das in der Vergangenheit steht, sowie das Abgeschlossene: Je regrettais qu'il fût parti.

1. Er wird mit dem Hilfsverb avoir oder être im Subjonctif imparfait + Partizip Perfekt gebildet: Je doutais qu'ils eussent dit cela.

Lancer (werfen)	Comprendre (verstehen)	Boire (trinken)
Que j' eusse lancé (Dass ich geworfen hätte)	Que j' eusse compris (Dass ich verstanden hätte)	Que j' eusse bu (Dass ich getrunken hätte)
Que tu eusses lancé (Dass du geworfen hättest)	Que tu eusses compris (Dass du verstanden hättest)	Que tu eusses bu (Dass du getrunken hättest)
Qu'il eût lancé (Dass er geworfen hätte)	Qu'il eût compris (Dass er verstanden hätte)	Qu'il eût bu (Dass er getrunken hätte)
Que nous eussions lancé (Dass wir geworfen hätten)	Que nous eussions compris (Dass wir verstanden hätten)	Que nous eussions bu (Dass wir getrunken hätten)
Que vous eussiez lancé (Dass Sie geworfen hätten)	Que vous eussiez compris (Dass Sie verstanden hätten)	Que vous eussiez bu (Dass Sie getrunken hätten)
Qu'ils eussent lancé (Dass sie geworfen hätten)	Qu'ils eussent compris (Dass sie verstanden hätten)	Qu'ils eussent bu (Dass sie getrunken hätten)

1. Übersetze und wähle die richtige Antwort

1. Le directeur regrettait que l'agence _____ une bannière sans vérifier la cible. (Der Direktor bedauerte, dass die Agentur ein Banner gestartet hatte, ohne die Zielgruppe zu überprüfen.)
a. ait lancé b. eusse lancé c. eût lancé d. avait lancé
2. La DPO doutait que nous _____ un consentement valable avant le profilage. (Die DSB bezweifelte, dass wir vor dem Profiling eine wirksame Einwilligung erhalten hätten.)
a. avions obtenu b. eussions obtenir c. eussions obtenu d. ayons obtenu
3. Il était étonné que le spot publicitaire _____ à l'antenne malgré les critiques sur le message. (Er war erstaunt, dass der Werbespot trotz der Kritik an der Botschaft im Fernsehen ausgestrahlt worden sei.)
a. était diffusé b. eût été diffusé c. soit diffusé d. ait été diffusé
4. Ils ne niaient pas que vous _____ bonne presse après l'étude de marché. (Sie bestritten nicht, dass Sie nach der Marktstudie gute Presse gehabt hätten.)
a. aviez eu b. ayez eu c. eussiez eu d. eussiez avoir

1. eût lancé 2. eussions obtenu 3. eût été diffusé 4. eussiez eu

2. Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



1. Je regrettais que tu aies bu autant de café avant l'entretien.

(Ich bedauerte, dass du vor dem Gespräch so viel Kaffee getrunken hättest.)

2. Le directeur doutait que l'équipe ait compris les consignes de sécurité.

(Der Direktor bezweifelte, dass das Team die Sicherheitsanweisungen verstanden hätte.)

3. Nous étions surpris qu'ils aient lancé la campagne sans valider le budget.

(Wir waren überrascht, dass sie die Kampagne gestartet hätten, ohne das Budget freizugeben.)

4. Je trouvais dommage que vous ayez lancé la nouvelle version sans prévenir le service client.

(Ich fand es schade, dass Sie die neue Version gestartet hätten, ohne den Kundenservice zu informieren.)

1. Je regrettais que tu eusses bu autant de café avant l'entretien. **2.** Le directeur doutait que l'équipe eût compris les consignes de sécurité. **3.** Nous étions surpris qu'ils eussent lancé la campagne sans valider le budget. **4.** Je trouvais dommage que vous eussiez lancé la nouvelle version sans prévenir le service client.

3. Korrigiere den Fehler

1. Nous doutions que l'agence avait compris le ciblage RGPD.

Wir bezweifelten, dass die Agentur das DSGVO-Targeting verstanden hätte.

2. Je regrettais que l'équipe ait lancé la campagne trop tôt.

Ich bedauerte, dass das Team die Kampagne zu früh gestartet hatte.

1. Nous doutions que l'agence eût compris le ciblage RGPD. **2.** Je regrettais que l'équipe eût lancé la campagne trop tôt.